

I Encuentro Nacional de Catalogadores
*Experiencias en la Organización y Tratamiento de la Información en las Bibliotecas
Argentinas*

ORGANIZACIÓN DE LA MÚSICA IMPRESA

Federico Cápula

26, 27 y 28 de Noviembre de 2008

Biblioteca Nacional

Buenos Aires, Argentina

Resumen

Se analiza la organización de la música impresa en el marco de la aplicación de las Reglas de Catalogación Angloamericanas y el formato MARC 21. Con ese objetivo, se presentan las particularidades vinculadas con la descripción bibliográfica a través de sus diferentes áreas así como aquellas relacionadas con la elección de puntos de acceso. Se exponen las problemáticas referidas a la utilización de títulos uniformes. Además, se ponen de relieve los inconvenientes prácticos que surgen en la catalogación de este material. Del mismo modo, se tratan aspectos relacionados con la clasificación y la descripción temática. Finalmente, se sintetizan las características distintivas de la organización de la música impresa.

Breve CV del autor

Estudiante avanzado de la Licenciatura en Bibliotecología y Ciencia de la Información con orientación en Procesamiento de la Información de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires. Se desempeña profesionalmente en el Centro de Información y Documentación de la empresa Hidrovía S.A.

Introducción

El tratamiento histórico de la música impresa no difiere en demasía de la organización desarrollada para los libros. La revolución desatada luego de la invención de la imprenta y el reciente impacto de la tecnología no ha traído aparejada consecuencias diferentes en este recurso.

Resulta útil comprender algunos conceptos básicos relacionados con este tipo de material antes de comenzar con el análisis. Las definiciones planteadas en este apartado

sientan las bases para analizar luego las cuestiones vinculadas con la descripción bibliográfica y los puntos de acceso.

Bryant (1959) afirma que la Music Library Association define partitura como la forma escrita o impresa de una obra musical en la cual la música para las voces o instrumentos participantes aparecen en dos o más pentagramas, uno sobre el otro. A continuación, brinda dos definiciones sobre parte: a) la música para una de las voces o instrumentos participantes en una obra musical; b) la copia escrita o impresa de una parte para el uso de un cantante o un músico. Paphakian (2000), en su trabajo *Music Store Cataloging Basics*, brinda definiciones similares para ambos términos.

A su vez, Bryant (1959) menciona cuatro tipos de partituras:

- 1) Partitura completa: es la usada por el director y contiene cada parte individual en pentagramas separados. El tamaño de página, por ese motivo, es generalmente amplio. Por lo general, este tipo de partituras no se encuentra en las bibliotecas.
- 2) Partitura en miniatura: es similar al anterior tipo pero con una reducción de página. Este tipo sí puede hallarse en cualquier colección.
- 3) Partitura vocal: es aquella en la que las partes vocales de una obra se muestran en pentagramas separados en un tamaño normal, pero el acompañamiento, escrito probablemente para orquesta, se reduce a dos pentagramas para ser ejecutado en piano.
- 4) Partitura de piano: es un arreglo sólo para piano de una obra orquestal, vocal o instrumental.

Con relación a la tipología, Iglesias Martínez (1998) destaca una dependencia manifiesta con la forma musical que contiene a las partituras. Son justamente los diferentes géneros y los propósitos de edición los que determinan los diferentes

formatos, tales como la partitura completa, la partitura abreviada, la partitura vocal, etc.

A partir de las apreciaciones expuestas, el presente trabajo tiene como objetivo el análisis de la organización de la música impresa. Para ello, se abordan las perspectivas de algunos autores estudiosos del material y se exponen sus planteos teóricos y prácticos.

Descripción bibliográfica

Maxwell (2004) recuerda que el capítulo 5 de las Reglas de Catalogación Anglo-Americanas se ocupa de la descripción de la música impresa publicada. No obstante, este capítulo no trata cuestiones vinculadas con la elección y la forma de los puntos de acceso; estos aspectos se desarrollan en el capítulo 21 (reglas 21.18 – 21.22). Asimismo, el capítulo 5 tampoco se refiere a la asignación de títulos uniformes, que sí se desglosan en el capítulo 25 (reglas 25.25 – 25.35).

La Regla 5.0B1 de las AACR2 indica que la fuente principal de información para una obra musical es la página del título (title-page). Las normas ISBD(PM) (1991) e ISBD consolidada (2007) definen esta última como aquella página ubicada normalmente al comienzo de la publicación que presenta la información más completa sobre la publicación y las obras que contiene.

Se presentan a continuación las fuentes prescritas de información para cada área:

<i>Título y Mención de Responsabilidad</i>	<i>Página del título</i>
<i>Edición</i>	<i>Página del título, otros preliminares, la primera página, la portada y el colofón</i>
<i>Mención Específica de Música Impresa</i>	<i>Página del título, otros preliminares, la primera página, la portada y el colofón</i>
<i>Publicación, Distribución, etc.</i>	<i>Página del título, otros preliminares, la primera página, la portada y el colofón</i>
<i>Descripción Física</i>	<i>La publicación en sí misma</i>
<i>Series</i>	<i>Página del título, otros preliminares, la primera página, la portada y el colofón</i>
<i>Notas</i>	<i>Cualquier fuente</i>

Número Normalizado o Términos de Disponibilidad	Cualquier fuente
---	------------------

Con relación a la posición 06 de la cabecera, Paphakian (2000) señala que se coloca “c” para música impresa y “d” para música manuscrita. Se codifica “a” en los casos en los que se describa la letra sin la música.

La Regla 5.1 se ocupa del área del título y de la mención de responsabilidad. En cuanto al título propiamente dicho, la particularidad de este material es que, en muchas ocasiones, el catalogador interpone un título uniforme entre la entrada principal y el título propiamente dicho. A su vez, un problema frecuente consiste en la determinación de la longitud del título ya que en ciertas ocasiones las piezas poseen un término genérico (“concierto”, “sinfonía”), seguido por un medio de ejecución (“para violín”), la tonalidad (“en C mayor”), el número de opus (“no. 1”), etc. En esos casos, toda la información se incluye como parte del título propiamente dicho.

000 01297ncm a2200313 a 450
001 5622705
005 19900911145424.2
008 900110s1910 nyucoc n
035 __|9 (DLC) 90750113
906 __|a 7 |b cbc |c orignew |d 3 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
010 __|a 90750113
028 20 |a 12910 |b C. Fischer
040 __|a DLC |c DLC |d DLC
048 __|b sa01 |a ka01
050 00 |a M219 |b .B417 op. 47 1870z |a M1013
100 1_ |a Viotti, Giovanni Battista, |d 1755-1824.
240 10 |a Concertos, |m violin, orchestra, |n W. I, 22, |r A minor; |o arr.
245 00 |a *Concerto no. 22 in A minor for violin and piano* / |c G.B. Viotti ; revised by Ovide Musin.
260 __|a New York : |b C. Fischer, |c c1910.
300 __|a 1 score (34 p.) + 1 part (16 p.) ; |c 32 cm.
440 _0 |a Carl Fischer's music library ; |v no. 575
500 __|a Originally for violin and orchestra.
500 __|a Pl. no.: 12910.
591 __|a With: Sonatas, violin, piano, no. 9, op. 47, A major / L. van Beethoven. Braunschweig : H. Litolf's Verlag ; Boston : A.P. Schmidt, 187-? Bound together subsequent to publication.
650 _0 |a Concertos (Violin) |x Solo with piano.
700 1_ |a Musin, Ovide.
952 __|a Not a copy of M1013.V822M7 (PREM unk84-121787)
953 __|a TA28
991 __|b c-Music |h M219 |i .B417 op. 47 1870z |t Copy 1 |w MUSIC

Si se cuenta con un título no genérico o con un título genérico modificado por un adjetivo no genérico, entonces cualquier mención de medio de ejecución, tonalidad, opus, etc. en la fuente principal se trata como otra información sobre el título.

000 00975ncm a22002897a 450
 001 5741432
 005 19950224074652.1
 008 950223s1993 pauuaa n
 035 __ |9 (DLC) 95752562
 906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 3 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
 955 __ |a vk06 02-16-95 SL vf97 02-23-95
 010 __ |a 95752562
 020 __ |c \$3.95
 028 22 |a 114-40699 |b T. Presser
 035 __ |a (OCoLC)32037944
 040 __ |a DLC |c DLC
 050 00 |a M261 |b .V
 100 1_ |a Verdi, Giuseppe, |d 1813-1901.
 240 10 |a Aida. |p Marcia trionfale; |o arr.
 245 10 |a *Triumphal march from "Aida" : |b for Bb trumpet and piano / |c Giuseppe Verdi ; arranged by Jay Daniels.*
 260 __ |a Bryn Mawr, Pa. : |b T. Presser, |c c1993.
 300 __ |a 1 score (4 p.) + 1 part ([1] leaf) ; |c 31 cm.
 500 __ |a Production level cataloging.
 650 _0 |a Marches (Trumpet and piano), Arranged |x Scores and parts.
 953 __ |a TA28
 985 __ |a 9502
 991 __ |b c-Music |h M261 |i .V |t Copy 1 |w MUSIC

La Regla 5.1C, particularmente, señala que la Designación General de Material para este tipo de materiales es [música]. Es una adición optativa y, en caso de hacerse, se debe colocar entre corchetes inmediatamente después del título propiamente dicho. Weihs (2001), en una encuesta efectuada sobre las aplicaciones de las DGM, menciona un 41% de uso de esta designación.

La Regla 5.2 se encarga de las cuestiones relacionadas con el área de edición. Maxwell señala que no se debe confundir la indicación de un arreglo o forma de la obra con una mención de edición verdadera.

000 00872ncm a22002651a 450
 001 5578195
 005 19850416000000.0
 008 840512s1982 ctumoa bhi n lat
 035 __ |9 (DLC) 78015005
 906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 2 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
 010 __ |a 78015005
 020 __ |a 0300015348

040 __ |a DLC |c DLC |d DLC
041 0_ |a latfre |g eng
045 2_ |b d1220 |b d1270
050 00 |a M2 |b .E115 1982
245 04 |a The Earliest motets (to circa 1270) : |b *a complete comparative edition* / |c [edited by] Hans Tischler.
260 __ |a New Haven : |b Yale University Press, |c c1982.
300 __ |a 1 score (3 v.) ; |c 24 x 29 cm.
500 __ |a Words in French or Latin.
500 __ |a "Indexes, critical notes, and bibliography": v. 3.
650 _0 |a Motets |y 500-1400.
700 1_ |a Tischler, Hans, |d 1915-
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M2 |i .E115 1982 |t Copy 1 |w MUSIC

Para la descripción de música impresa, existe un área opcional: el área de Mención de la Presentación Musical (tratada por la Regla 5.3). Dicha área se utiliza para indicar el formato específico de una obra musical cuando ella ha aparecido en más de un formato y cuando dicha información se presenta en la fuente principal de información. En el formato MARC, se emplea el campo 254 para registrar estos datos.

000 00654ncm a22002174a 450
001 13255670
906 __ |a 0 |b ibc |c origres |d u |e ncip |f 20 |g y-gencatlg
925 0_ |a acquire |b 1 shelf copy |x policy default
955 __ |a x to xxCD
005 20030627200913.0
008 030626s2003 qucuuau u eng
020 __ |a 2895004013
035 __ |a (CaONFJC)ctC20030052650
040 __ |a DLC |c DLC
042 __ |a pcc
245 00 |a Five dances / |c Annette Kruisbrink.
254 __ |a *Full score*.
260 __ |a Saint-Romuald, QC : |b Productions d'Oz, |c 2003.
300 __ |a 1 score (24 p.) + 2 parts ; |c 28 cm.
923 __ |d 20030626 |n M05F 171203 785 |s CaONFJC
985 __ |e VENDOR LOAD

La Regla 5.4 tiene por objeto el tratamiento de todo lo atinente al área de publicación, distribución, etc., se destaca que las fuentes de información prescritas por las AACR2 incluyen la primera página de la publicación. En ella, se coloca muchas veces la fecha de copyright, la cual generalmente es la única fecha que se encuentra en el material. Otro aspecto a destacar relacionado con el área 4 consiste en la necesidad de

consultar fuentes externas para obtener datos acerca de editores o distribuidores.

La Regla 5.5, por su parte, informa sobre el área de descripción física. Una de las cuestiones mencionadas consiste en que al registrar la extensión del ítem, el número de unidades físicas se registra junto con el formato específico del material. Las designaciones específicas se consultan en el Apéndice D de las AACR2; se puede utilizar “v. de música”, “p. de música” u “hojas de música” en el caso de que ninguna de esas designaciones describan el ítem a catalogar.

000 01112ncm a22003011a 450
001 5584354
005 19930326090716.4
008 930319t19831918enksna n
035 __ |9 (DLC) 83752021
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 2 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
955 __ |a vk51
010 __ |a 83752021
028 32 |a R2181 |b Stainer & Bell
040 __ |a DLC |c DLC
050 00 |a M231 |b .B43 op. 102, no. 2 1983
100 1_ |a Beethoven, Ludwig van, |d 1770-1827.
240 10 |a Sonatas, |m violoncello, piano, |n no. 5, op. 102, no. 2, |r D major
245 00 |a Sonata no. 5 in D, cello and piano / |c Beethoven.
250 __ |a Donald Tovey ed.
260 __ |a London : |b Stainer & Bell, |c [1983?], c1918.
300 __ |a *1 score (21 p.) + 1 part (8 p.) ; |c 31 cm.*
500 __ |a "Op. 102, no. 2"--Caption.
500 __ |a The piano part edited by Donald F. Tovey; the violoncello part edited by Percy Such.
650 _0 |a Sonatas (Violoncello and piano) |x Scores and parts.
700 1_ |a Tovey, Donald Francis, |c Sir, |d 1875-1940.
700 1_ |a Such, Percy.
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M231 |i .B43 op. 102, no. 2 1983 |t Copy 1 |w MUSIC

La Regla 5.6 señala que, teniendo en cuenta que el Área 6 no presenta características distintivas con relación a las descritas en la Regla General 1.6, debe seguirse esta última para la descripción de las series.

En cuanto a las notas, vale la pena destacar las siguientes:

- ✓ Forma de composición y medio de ejecución (Regla 5.7B1): sólo si no es evidente a partir del resto de la descripción, se debe hacer una nota

vinculada con la forma de composición y el medio de ejecución. El campo MARC utilizado para ella es el 500.

000 01208ncm a2200301 a 450
001 5728137
005 19940909131211.1
008 910807s1990 nyurca n eng d
035 __ |9 (DLC) 94770684
906 __ |a 7 |b cbc |c copycat |d 3 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
955 __ |a v116 09-06-94 SL v119 09-07-94
010 __ |a 94770684
020 __ |a 0825613043
028 32 |a AM 79567 |b Amsco Publications
035 __ |a (OCoLC)24187957
040 __ |a IC |c IC |d DLC
042 __ |a lccopycat
050 00 |a M1630.18 |b .A133 1990
245 04 |a The 70's rock score.
260 __ |a New York, NY : |b Amsco Publications : |b Music Sales Corp., exclusive distributor, |c c1990.
300 __ |a 1 score (79 p.) : |b ports. ; |c 31 cm.
500 __ /a *For voice, and variously 1-3 guitars, keyboards, bass guitar, and drums.*
500 __ |a "A note-for-note score for small professional and semi-professional groups. The songs are perfect copies of the way they were originally performed"--Cover.
505 0_ |a Sultans of swing -- Smoke on the water -- Aqualung -- Rock 'n' roll damnation -- Lalya.
650 _0 |a Rock music |y 1971-1980.
740 0_ |a Seventies rock score.
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M1630.18 |i .A133 1990 |t Copy 1 |w MUSIC

- ✓ Notación (Regla 5.7B8): si la obra se encuentra escrita en una notación inusual o inesperada, debe realizarse una nota al respecto. También se usa el campo 500 en MARC para ella.

000 01133ncm a2200301 a 450
001 5687935
005 19930908113309.4
008 930823s1993 enkrca a n eng
035 __ |9 (DLC) 93722302
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 2 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
010 __ |a 93722302
020 __ |a 071193293X (England)
020 __ |a 0793518326 (U.S.)
028 32 |a NO90548 |b Wise Publications
028 32 |a HL00673228 |b H. Leonard Pub. Corp.
040 __ |a DLC |c DLC
043 __ |a e-uk-en
050 00 |a M1741.18 |b .B36 1993
245 04 |a The Beatles : |b complete scores.
260 __ |a London ; |a New York : |b Wise Publications ; |a Milwaukee, WI : |b Exclusive distributors for U.S.A. and Canada, H. Leonard Pub. Corp., |c c1993.
300 __ |a 1 score (1136 p.) : |b ill. ; |c 27 cm.

500 ___ |a "Full transcriptions from the original recordings : every song written & recorded by the Beatles"--Cover.
500 ___ |a *Staff and tablature notation; includes chord symbols.*
504 ___ |a Discography: p. 1131-1136.
650 _0 |a Rock music |z England.
710 2_ |a Beatles.
953 ___ |a TA28
991 ___ |b c-Music |h M1741.18 |i .B36 1993 |t Copy 1 |m Case |w MUSIC

- ✓ Duración de la ejecución (Regla 5.7B10): si el ítem presenta este dato, debe incluirse en una nota. Al igual que en las dos anteriores, se emplea el campo 500 en el Formato MARC.

000 01246ncm a2200349 a 450
001 5626160
005 19901220160756.1
008 900912s1989 wiuuuu n eng
035 ___ |9 (DLC) 90753865
906 ___ |a 7 |b cbc |c orignew |d 3 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
010 ___ |a 90753865
020 ___ |c \$.95
028 32 |a 08720504 |b H. Leonard
040 ___ |a DLC |c DLC
041 1_ |a eng |h ger
048 ___ |a cb03
050 00 |a M1582 |b .L
245 02 |a A Little Mozart : |b a musical joke, for 3-part mixed voices a cappella / |c Wolfgang Amadeus Mozart ; additions and arrangement by Linda Steen Spevacek.
260 ___ |a Milwaukee, WI (7777 W. Bluemound Rd., P.O. Box 13819, Milwaukee 53213) : |b H. Leonard, |c c1989.
300 ___ |a 1 score (8 p.) ; |c 27 cm.
306 ___ |a 000110
440 _0 |a Music of Linda Spevacek
500 ___ |a English words.
500 ___ |a Caption title.
500 ___ |a K. Anh. C30.02; attributed to Mozart in 1st ed. (Berlin, Lischke) but definitely not by him.
500 ___ |a *Duration: ca. 1:10.*
650 _0 |a Choruses, Secular (Mixed voices, 3 parts), Unaccompanied.
700 1_ |a Mozart, Wolfgang Amadeus, |d 1756-1791.
700 1_ |a Spevacek, Linda. |4 arr
952 ___ |a New
953 ___ |a TA28
991 ___ |b c-Music |h M1582 |i .L |t Copy 1 |w MUSIC

- ✓ Contenidos (Regla 5.7B18): esta nota debe efectuarse tal como se indica en 1.7B18. Si se trata de un registro sobre una sola obra, los títulos de movimientos individuales de dicha obra deben incluirse sólo si proveen información útil. En MARC, se utiliza el campo 505.

000 01656ncm a2200289 a 450
001 5765973
005 19960215133648.4
008 941010s1993 njuzzz n d
035 __ |9 (DLC) 96701249
906 __ |a 7 |b cbc |c copycat |d 3 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
955 __ |a vk17 02-14-96
010 __ |a 96701249
020 __ |a 0897241053 (pbk.) : |c \$10.95.
028 00 |a PF0882 |b Warner Bros. Publications
035 __ |a (OCoLC)31253126
040 __ |a CHu |c CHu |d DLC
042 __ |a lccopycat
050 00 |a M35.5 |b .C
245 00 |a Classical themes : |b for piano.
260 __ |a Secaucus, N.J. : |b Warner Bros. Publications, Inc., |c c1993.
300 __ |a 96 p. of music ; |c 31 cm.
440 _0 |a Most requested
505 0_ |a *1812 overture / Tchaikovsky -- Air on a G string (Overture, Suite no. 3) / Bach -- Anitra's dance (Peer Gynt suite) / Grieg -- Chant sans paroles / Tchaikovsky -- Egmont overture (op. 84a) / Beethoven -- Fantasia in C / Handel -- Fantasia in C minor / Mozart -- The Flying Dutchman overture / Wagner -- Hungarian dance no. 1 / Brahms -- Hungarian dance no. 2 / Brahms -- Hungarian dance no. 3 / Brahms -- Largo (Xerxes) / Handel -- Nocturne in G minor (op. 55, no. 1) / Chopin -- Norwegian dance / Grieg -- Papillions (op. 2) : excerpts / Schumann -- The ride of the Valkyries / Wagner -- Romance (Eine kleine Nachtmusik) / Mozart -- Sonata in C# minor (Moonlight) / Beethoven -- Sonata in D (finale) / Haydn -- Sonata in G (prestissimo) / Haydn -- Toccata in D major / Bach -- Valse brillante (op. 34, no. 7) / Chopin.*
650 _0 |a Piano music, Arranged.
650 _0 |a Piano music.
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M35.5 |i .C |t Copy 1 |w MUSIC

- ✓ Números de editor y números de plancha (Regla 5.7B19): en MARC, se registran en el campo 028. Si el primer indicador es 2, se trata de número de plancha; si es 3, corresponde a un número de editor. (Las ISBD (PM) definen el número de plancha como el número dado a las planchas originales que aparece al pie de página de la música impresa, identificando las planchas de las cuales la edición fue impresa; pueden consistir en una combinación de letras, números y símbolos).

000 00983ccm a2200289 a 450
001 5769706
005 20050420123823.0
008 961017s184u nyuwzz n
035 __ |9 (DLC) 96705994
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 2 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
955 __ |a vl22 10-17-96; vn34/sl 10-23-96
010 __ |a 96705994

028 22 |a 1758 |b Firth, Pond
040 __ |a DLC |c DLC |d DLC
050 00 |a M1 |b .A15 vol. 289, no. 23
245 00 |a Gertrude's dream : |b waltz / |c by Beethoven.
260 __ |a New York : |b Firth, Pond, |c [184-?]
300 __ |a [3] p. of music ; |c 34 cm.
500 __ |a For piano.
500 __ |a Caption title.
510 4_ |a Kinsky, |c Anhang 16 (p. 728-729).
591 __ |a No. 23 in a vol. with binder's title Music on spine and the name Charlotte T. Smith imprinted on front cover.
650 _0 |a Waltzes.
650 _0 |a Piano music.
700 1_ |a Beethoven, Ludwig van, |d 1770-1827.
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M1 |i .A15 vol. 289, no. 23 |t Copy 1 |m Case |w MUSIC

En cuanto al área 8, se debe mencionar la existencia del International Standard Music Number. En el formato MARC, se registra en el campo 024 (primer indicador = 2).

000 01607ccm a22003614a 450
001 15011808
005 20071016152120.0
008 070918s2004 fr uuz| iz n | zxx
906 __ |a 7 |b cbc |c origres |d 2 |e ncip |f 20 |g y-genmusic
925 0_ |a acquire |b 2 shelf copies |x policy default
955 __ |a of04 2007-09-18 z-processor |i v122 2007-10-11 |e v134 2007-10-16 to Music Division
010 __ |a 2007476185
020 __ |a 9790560171623
024 2_ |a **M560171623**
028 22 |a DLT0480 |b Delatour France
040 __ |a DLC |c DLC
041 0_ |g fre
050 00 |a M7.B288 |b A14 2004
100 1_ |a Batiste, Edouard, |d 1820-1876.
240 10 |a Organ music. |k Selections
245 10 |a 5 compositions pour l'office Saint / |c [Antoine-Édouard Batiste]. Symphonies 7 et 9. Extraits / Ludwig van Beethoven.
246 3_ |a Cinq compositions pour l'office Saint
246 30 |a Compositions pour l'office Saint
260 __ |a Sampzon : |b Editions Delatour France, |c c2004.
300 __ |a 36 p. of music ; |c 29 cm.
490 0_ |a Compositions & transcriptions pour orgue / de Antoine-Édouard Batiste
490 0_ |a Orgue
500 __ |a Pref. in French.
505 0_ |a Antienne [op. 25, no 39] -- Graduel [op. 25, no 28] -- Communion [op. 25, no 31] -- Antienne [op. 25, no 37] -- Elévation [op. 5, no 2] -- Symphonie 7. Allegretto [offertoire, op. 33, no 7] / Beethoven -- Symphonie 9. Finale ; et, Adagio [grande sortie, op. 33, no 9] / Beethoven.
650 _0 |a Organ music.
650 _0 |a Symphonies (Organ) |v Excerpts, Arranged.
700 1_ |a Beethoven, Ludwig van, |d 1770-1827. |t Symphonies.
923 __ |d 20070827 |n 0107078 |s 93001286

Puntos de acceso

Maxwell (2004) se encarga de explicar las reglas ligadas con los puntos de acceso proporcionadas por las AACR2.

El compositor es el autor de la obra. En consecuencia, de acuerdo con la Regla 21.1A1, es considerado el punto de acceso principal.

000 00946ncm a22002531a 450
001 5580270
005 19930326092253.4
008 930319s1952 nyuuua n
035 __ |9 (DLC) 81770999
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 2 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
955 __ |a vk51
010 __ |a 81770999
040 __ |a DLC |c DLC
050 00 |a M322 |b .B42 op. 11 1952
100 1_ |a *Beethoven, Ludwig van*, |d 1770-1827.
240 10 |a Trios, |m piano, clarinet, violoncello, |n op. 11, |r B♭ major
245 00 |a Trio in B flat major, opus 11, for piano, clarinet (or violin) and cello / |c Beethoven ; edited by Isidor Philipp.
260 __ |a New York : |b International Music, |c [1952]
300 __ |a 1 score (27 p.) + 3 parts ; |c 31 cm.
650 _0 |a Trios (Piano, clarinet, violoncello) |x Scores and parts.
650 _0 |a Piano trios |x Scores and parts.
700 1_ |a Philipp, Isidore, |d 1863-1958.
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M322 |i .B42 op. 11 1952 |t Copy 1 |w MUSIC

La Regla 21.18B indica que un simple arreglo o una transcripción, si no modifica la naturaleza o el contenido de la obra, también es ingresado bajo el compositor original.

000 01036ncm a22002891a 450
001 5580315
005 19850323000000.0
008 840519s1978 nyusna n
035 __ |9 (DLC) 81771145
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 2 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
010 __ |a 81771145
020 __ |c \$5.00
028 22 |a 47951 |b G. Schirmer
040 __ |a DLC |c DLC |d DLC
048 __ |a wc01 |a ka01
050 00 |a M252 |b .B
100 1_ |a *Beethoven, Ludwig van*, |d 1770-1827.

240 10 |a Sonatas, |m piano, 4 hands, |n op. 6, |r D major; |o arr.
245 00 |a Sonata in D major, op. 6, for clarinet and piano / |c Ludwig van Beethoven ; *transcribed by Michael Webster*.
260 __ |a New York : |b G. Schirmer, |c c1978.
300 __ |a 1 score (16 p.) + 1 part (6 p.) ; |c 31 cm.
490 0_ |a Schirmer's library of musical classics ; |v v. 1926
500 __ |a Originally for piano 4 hands.
650 _0 |a Sonatas (Clarinet and piano), Arranged |x Scores and parts.
700 1_ |a Webster, Michael, |d 1944- |4 arr
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M252 |i .B |t Copy 1 |w MUSIC

La Regla 21.18C trata sobre las adaptaciones de las obras musicales en las cuales el contenido o la naturaleza ha sido modificado sustancialmente. En este caso, el punto de acceso principal es el adaptador y se debe hacer una entrada secundaria por el compositor original.

000 01200ccm a2200313 a 450
001 5580127
005 20060328124523.0
008 870924s1978 xx uua n
035 __ |9 (DLC) 81770545
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 2 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
010 __ |a 81770545
020 __ |c Rental material
040 __ |a DLC |c DLC |d DLC
048 __ |b sc01 |a oc |a ka01 |a kb01 |a pn
050 00 |a M1116.B46 |b M42 1978
100 1_ |a *Bernstein, Leonard, |d 1918-1990.*
240 10 |a Meditations from Mass. |n No. 2
245 10 |a Meditation : |b no. 2, *on a sequence by Beethoven* : Mass / |c Leonard Bernstein.
260 __ |a [S.l.] : |b Amberson Enterprises ; |a New York : |b Sole agent, G. Schirmer, |c c1978.
300 __ |a 1 score (13 p.) ; |c 35 cm.
500 __ |a From Three meditations from Mass, for violoncello and string orchestra, with organ, piano, and percussion.
500 __ |a Caption title.
500 __ |a Reproduced from ms.
650 _0 |a Violoncello with string orchestra |x Scores.
650 _0 |a Music |x Manuscripts |x Facsimiles.
700 1_ |a Beethoven, Ludwig van, |d 1770-1827.
700 1_ |a Bernstein, Leonard, |d 1918-1990. |t Mass.
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M1116.B46 |i M42 1978 |t Copy 1 |m Case |w MUSIC

La Regla 21.19 está ligada a las obras musicales que incluyen letra. En este caso, el punto de acceso principal es el compositor y se hace una entrada secundaria por el autor de la letra.

000 01508ccm a2200361 a 450
001 5679726

005 19970715171947.4
008 930525s1988 ncuorc n eng
035 __ |9 (DLC) 93712798
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 4 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
010 __ |a 93712798
028 32 |a HMC-742 |b Hinshaw Music
040 __ |a DLC |c DLC |d DLC
041 1_ |a engger |h ger
050 00 |a M2007 |b .B
100 1_ |a *Beethoven, Ludwig van, |d 1770-1827.*
240 10 |a Christus am Olberge. |p Schlusschor der Engel. |s Vocal score. |l English & German
245 10 |a Hallelujah : |b from "The Mount of Olives" / |c Ludwig van Beethoven ; [*words by Franz Xaver Huber* ; English text by Sir George Smart ; edited by Walter S. Collins].
260 __ |a Chapel Hill, N.C. : |b Hinshaw Music, |c c1988.
300 __ |a 1 vocal score (30 p.) ; |c 27 cm.
440 _0 |a Familiar choral masterworks
500 __ |a Oratorio excerpt.
500 __ |a For chorus (SATB) and orchestra; acc. arr. for keyboard instrument.
500 __ |a English and German words.
500 __ |a Parallel title in caption: Chor der Engel.
650 _0 |a Oratorios |x Excerpts |x Vocal scores with keyboard instrument.
650 _0 |a Choruses, Sacred (Mixed voices) with orchestra |x Vocal scores with keyboard instrument.
700 1_ |a *Huber, Franz Xaver. |4 lbt*
700 1_ |a Smart, George Thomas, |c Sir, |d 1776-1867. |4 trl
700 1_ |a Collins, Walter S. |q (Walter Stowe), |d 1926-
740 0_ |a Chor der Engel.
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M2007 |i .B |t Copy 1 |w MUSIC

Para aquellas obras en las cuales la letra se basa en otro texto publicado previamente, se debe dar una entrada secundaria autor-título para el texto original.

Con respecto al conjunto de obras de un escritor ejecutado por varios compositores, la Regla 21.19C señala que el punto de acceso principal es el título y se deben efectuar entradas secundarias por el autor del texto, el editor (si hubiera alguno) y el primer compositor nombrado en la mención de responsabilidad (si así ocurriera).

000 01033ccm a2200289 a 450
001 5590322
005 20071101110638.0
008 851218s1984 enksa n eng
035 __ |9 (DLC) 85146799
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 2 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
010 __ |a 85146799
020 __ |a 0713715049 : |c £6.95 (\$12.95 U.S.)
020 __ |a 0713715030 (pbk.)
028 22 |a B.P. 105 |b Blandford Press
040 __ |a DLC |c DLC |d DLC
048 __ |a vn01 |a ka01
050 00 |a M1619.5.S52 |b S52 1984
245 02 |a *A Shakespeare song book / |c edited by H.A. Chambers.*
260 __ |a Poole, Dorset : |b Blandford Press ; |a New York, N.Y. : |b Distributed in the U.S. by Sterling Pub. Co., |c c1984.

300 __ |a 1 score (62 p.) ; |c 26 cm.
500 __ |a For voice and piano.
650 _0 |a Songs with piano.
600 10 |a Shakespeare, William, |d 1564-1616 |v Musical settings.
700 1_ /a *Shakespeare, William, |d 1564-1616.*
700 1_ /a *Chambers, H. A. |q (Herbert Arthur), |d 1880-*
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M1619.5.S52 |i S52 1984 |t Copy 1 |w MUSIC

En el caso de las obras musicales para ballets, la Regla 21.20 indica que el punto de acceso principal es el compositor de la música y que se deben realizar entradas secundarias para aquellos responsables cuyos nombres aparecen en la fuente principal de información.

000 00872ncm a2200277 a 450
001 5586740
005 19840803000000.0
008 840404t19821978enkbtb n
035 __ |9 (DLC) 84756660
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 3 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
010 __ |a 84756660
028 32 |a B. & H. 20539 |b Boosey & Hawkes
040 __ |a DLC |c DLC |d DLC
048 __ |a oa
050 00 |a M1520.D26 |b S2 1982
100 1_ /a *Davies, Peter Maxwell, |d 1934-*
245 10 |a Salome : |b *ballet in two acts* / |c *Peter Maxwell Davies.*
260 __ |a London ; |a New York : |b Boosey & Hawkes, |c 1982, c1978.
300 __ |a 1 miniature score (299 p.) ; |c 26 cm.
306 __ |a 005400
500 __ |a For orchestra.
500 __ |a Duration: 54:00.
650 _0 |a Ballets |x Scores.
600 00 |a Salome |c (Biblical figure) |x Drama.
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M1520.D26 |i S2 1982 |t Copy 1 |m Case |w MUSIC

En el caso de la adición de acompañamientos para una obra, la Regla 21.21 señala que el punto de acceso principal es el mismo que el encabezamiento principal de la obra original.

000 00953ccm a22002657a 450
001 5612566
005 19971210150644.0
008 880816s1986 mduuuu n
035 __ |9 (DLC) 88770908
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 5 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
010 __ |a 88770908
020 __ |c \$14.00
028 32 |a V110 |b Velke Pub. Co.
040 __ |a DLC |c DLC |d DLC

050 00 |a M1160 |b .B5 WoO 59 1986
100 1_ |a *Beethoven, Ludwig van, [d 1770-1827.*
240 10 |a Bagatelles, |m piano, |n WoO 59, |r A minor; |o arr.
245 10 |a Fur Elise / |c Ludwig van Beethoven ; *arranged for string orchestra by Fritz Velke.*
260 __ |a Glen Echo, MD (Box 393, Glen Echo 20812) : |b Velke Pub. Co., |c c1986.
300 __ |a 1 score (8 p.) + 21 parts ; |c 28 cm.
440 _0 |a Things for strings
500 __ |a Minimal level cataloging.
650 _0 |a String orchestra music, Arranged |x Scores and parts.
953 __ |a TA28
991 __ |b c-Music |h M1160 |i .B5 WoO 59 1986 |t Copy 1 |w MUSIC

Títulos uniformes

Las Reglas 25.25 a 25.35 se encargan de detallar los pasos a seguir para la aplicación de los títulos uniformes en la catalogación de música. La primera de ellas remite a las Reglas 25.26 a 25.35, indicando que son ellas las específicas para este tipo de material y no las restantes del capítulo.

La Regla 25.26 instruye sobre la formulación del elemento inicial del título inicial y la realización de las adiciones pertinentes. Vale destacar que el elemento inicial del título consiste en la/s palabra/s ubicada/s en primer lugar en el título uniforme de una obra.

La Regla 25.27 indica seleccionar el título original en el idioma en el que la obra fue presentada. Señala, no obstante, que si otro título en la misma lengua se hizo más conocido, debe ser seleccionado. Resulta necesario en este caso chequear la información con catálogos temáticos o fuentes de referencia en tal idioma para asegurarse que la selección del título sea correcta.

La Regla 25.28 se ocupa del aislamiento del elemento inicial del título. Es necesario eliminar algunos elementos para el cumplimiento de ese objetivo (luego, serán agregados en el orden establecido por las Reglas 25.30 y 25.31):

- ✓ Remover cualquier mención de medio de ejecución.
- ✓ Remover la tonalidad.
- ✓ Remover los números de serie, de opus y de índice temático.

- ✓ Remover otros números a menos que sean parte integral del título.
- ✓ Remover la fecha de composición presente en el título.
- ✓ Remover adjetivos y epítetos que no sean parte del título original de la obra.
- ✓ Remover el artículo inicial.

La Regla 25.29 se encarga de la formulación del elemento inicial del título. Si luego de la aplicación de las anteriores reglas, el elemento inicial del título está constituido solamente por el nombre de un tipo de composición, entonces debe traducirse a la forma aceptada en español si el mismo se encuentra etimológicamente relacionado con las formas del nombre en francés, alemán o italiano. Debe registrarse tal nombre en plural a menos que el compositor haya escrito una sola obra en esa forma.

Como se ha dicho, las Reglas 25.30 y 25.31 están relacionadas con las adiciones al elemento inicial del título. La Regla 25.30 se aplica a aquellos elementos iniciales que han sido reducidos al nombre de un tipo de composición y la Regla 25.31 a aquellos elementos iniciales que no consisten en el nombre de un tipo de composición. La primera de ellas es prescriptiva; en la segunda, sólo deben efectuarse las adiciones si son necesarias para la resolución de conflictos entre distintos títulos uniformes asentados bajo el mismo encabezamiento.

La Regla 25.30B tiene que ver con la adición del medio de ejecución, que es la primera que se debe realizar. Se señala que no se deben registrar más de tres elementos bajo el medio de ejecución; en el caso de que existieran más de tres, deben agruparse bajo un encabezamiento más general. El orden para registrar los elementos es el siguiente: voces, instrumentos de teclado, otros instrumentos en orden de la partitura, continuo. No hay que agregar el medio de ejecución en ninguno de los siguientes casos:

- ✓ El medio ya está implícito en el título.

- ✓ La obra es un conjunto de composiciones para diferentes medios o es parte de una serie con el mismo título pero para medios diferentes.
- ✓ El compositor no ha designado el medio.
- ✓ El establecimiento del medio podría ser complejo y otro método de identificación de la obra podría ser más útil.

Debido a que algunos instrumentos pueden ser denominados de distintas formas, bajo 25.30B4, se encuentra un listado que ayuda en la selección de nombres.

La Regla 25.30C se encarga de los elementos numéricos de identificación. Indica que deben agregarse, en primer lugar, el número de serie y luego el número de opus o el número del índice temático.

La Regla 25.30D señala que la tonalidad es el siguiente elemento a agregar. Es necesario determinar la tonalidad para piezas previas a 1900 ya que para aquellas obras compuestas después de 1899 sólo debe registrarse la tonalidad en el caso de que esté destacada prominentemente en el ítem.

000 01112ncm a22003011a 450
 001 5584354
 005 19930326090716.4
 008 930319t19831918enksna n
 035 __ |9 (DLC) 83752021
 906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 2 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
 955 __ |a vk51
 010 __ |a 83752021
 028 32 |a R2181 |b Stainer & Bell
 040 __ |a DLC |c DLC
 050 00 |a M231 |b .B43 op. 102, no. 2 1983
 100 1_ |a Beethoven, Ludwig van, |d 1770-1827.
 240 10 |a *Sonatas, /m violoncello, piano, /n no. 5, op. 102, no. 2, /r D major*
 245 00 |a Sonata no. 5 in D, cello and piano / |c Beethoven.
 250 __ |a Donald Tovey ed.
 260 __ |a London : |b Stainer & Bell, |c [1983?], c1918.
 300 __ |a 1 score (21 p.) + 1 part (8 p.) ; |c 31 cm.
 500 __ |a "Op. 102, no. 2"--Caption.
 500 __ |a The piano part edited by Donald F. Tovey; the violoncello part edited by Percy Such.
 650 _0 |a Sonatas (Violoncello and piano) |x Scores and parts.
 700 1_ |a Tovey, Donald Francis, |c Sir, |d 1875-1940.
 700 1_ |a Such, Percy.
 953 __ |a TA28
 991 __ |b c-Music |h M231 |i .B43 op. 102, no. 2 1983 |t Copy 1 |w MUSIC

La Regla 25.30E manifiesta que si los elementos adicionales expuestos no son suficientes para distinguir entre dos o más obras del mismo compositor, se pueden agregar entre paréntesis los siguientes:

- ✓ El año de finalización de la obra.
- ✓ El año de su primera publicación.
- ✓ Otros elementos de identificación, tales como el lugar de composición.

Por su parte, la Regla 25.31 insta a agregar los elementos de la Regla 25.30 sólo si resultan útiles para la resolución de conflictos. El método preferido es la adición del medio de ejecución o de una frase descriptiva entre paréntesis.

La Regla 25.32 tiene que ver con la asignación de títulos uniformes para las partes de una obra musical. Indica que el catalogador debe agregar la designación de la parte, ya sea un título o un número. Si la parte tiene ambas cosas, debe preferirse el título.

La Regla 25.34 está vinculada con los títulos colectivos y la Regla 25.35 se encarga de las adiciones para los títulos uniformes sobre música. La Regla 25.35C se ocupa de los arreglos. Es necesario efectuar una distinción entre música clásica y música popular. En el primer caso, se debe agregar “arr.” al título uniforme y realizarse una entrada secundaria para el arreglador. En el segundo caso, “arr.” sólo se agrega si una obra instrumental ha sido arreglada para voces o si una obra vocal ha sido arreglada para instrumentos.

000 00975ccm a2200289 a 450
001 5683737
005 20010412111821.0
008 930707s1985 fr pra n
035 __ |9 (DLC) 93717589
906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 4 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
010 __ |a 93717589
028 32 |a TM 110 |b Tristar Music
040 __ |a DLC |c DLC |d DLC
050 00 |a M1070.V48 |b T765 1985
100 1_ |a Verdi, Giuseppe, |d 1813-1901.
240 10 |a *Traviata.* |n *Atto 1o.* |p *Preludio;* |o *arr.*

245 13 |a La traviata (Prelude) / |c G. Verdi ; argt. P. Mauriat.
 260 __ |a Neuilly-Sur-Seine [France] : |b Tristar Music, |c c1985.
 300 __ |a 1 score ([7] p.) ; |c 30 cm.
 306 __ |a 000206
 500 __ |a Opera excerpt; arr. for chamber orchestra.
 500 __ |a Duration: 2:06.
 650 _0 |a Chamber orchestra music, Arranged |x Scores.
 650 _0 |a Operas |x Excerpts, Arranged |x Scores.
 700 1_ |a Mauriat, Paul. |4 arr
 953 __ |a TA28
 991 __ |b c-Music |h M1070.V48 |i T765 1985 |t Copy 1 |w MUSIC

La Regla 25.35D insta a agregar “Partitura(s) vocal(es)” o “Partitura(s) coral(es)” si resulta apropiado.

La Regla 25.35E instruye la adición de “Libreto” o “Texto” para el caso de las letras de obras vocales o corales.

Finalmente, la Regla 25.35F indica que debe agregarse la lengua si el texto de de una obra coral o vocal ha sido traducido.

000 01186ccm a22002771a 450
 001 5582095
 005 19930209115935.7
 008 840611s1981 xx opc n eng
 035 __ |9 (DLC) 82770097
 906 __ |a 7 |b cbc |c orignew |d 3 |e ncip |f 19 |g y-genmusic
 010 __ |a 82770097
 040 __ |a DLC |c DLC |d DLC
 041 1_ |a engita |h ita
 050 00 |a M1503.V484 |b T52
 100 1_ |a Verdi, Giuseppe, |d 1813-1901.
 240 10 |a *Traviata.* |s *Vocal score.* |l *English & Italian*
 245 13 |a La traviata : |b an opera in three acts / |c music by Giuseppe Verdi ; libretto by Francesco Maria Piave after the play *La dame aux camélias* by Alexandre Dumas fils ; libretto translated from Italian into English by Mark Herman and Ronnie Apter ; complete dual-language piano-vocal score.
 260 __ |a [S.l.] : |b M. Herman and R. Apter, |c c1981.
 300 __ |a 1 vocal score (387 p.) ; |c 28 cm.
 650 _0 |a Operas |x Vocal scores with piano.
 700 1_ |a Piave, Francesco Maria, |d 1810-1876. |4 lbt
 700 1_ |a Herman, Mark, |d 1942- |4 trl
 700 1_ |a Apter, Ronnie. |4 trl
 700 1_ |a Dumas, Alexandre, |d 1824-1895. |t *Dame aux camélias* (Play)
 953 __ |a TA28
 991 __ |b c-Music |h M1503.V484 |i T52 |t Copy 1 |w MUSIC

Problemas en la catalogación de música impresa

Bryant (1959) menciona algunos de los inconvenientes que debe enfrentar el

catalogador de música impresa. Ellos son: la existencia de páginas de título en diferentes idiomas, el ordenamiento de las diversas formas de una misma obra musical, el tratamiento de extractos de obras mayores y la falta de ejemplos de buenas prácticas catalográficas relacionadas con este tipo de material.

En cuanto al primero de ellos, se puede decir que resulta bastante común que se publiquen las mismas partituras en diversos países y con páginas de título en diferentes idiomas. Por lo tanto, deben tomarse las decisiones pertinentes para que las entradas de esas distintas manifestaciones aparezcan juntas en el catálogo.

Con respecto al ordenamiento de las formas de una misma obra musical (por ejemplo, una partitura de Beethoven y un arreglo de la misma para piano), es necesario, al igual que en el caso anterior, reunir todas esas obras bajo el mismo encabezamiento.

Ocurre algo similar con los extractos. Deben estar asociados a las obras mayores. La utilización de títulos uniformes es muy útil para lograr ese objetivo.

Por último, la poca importancia otorgada a este material en muchas unidades de información ha traído aparejada una escasa cantidad de modelos a seguir en la catalogación de música impresa. Si bien pueden encontrarse registros de calidad en algunas bibliotecas, resulta difícil hallar ejemplos paradigmáticos en su tratamiento.

La solución de estos inconvenientes está vinculada con varias cuestiones. La primera de ellas es la necesidad de que el catalogador conozca sobre música; en muchas ocasiones, se plantean dificultades en la descripción o en la elección de puntos de acceso que requieren un saber no sólo vinculado con la bibliotecología sino también con la música en sí misma. Otro aspecto a tener en cuenta, aunque esto no es propio de la música impresa solamente, consiste en la aplicación de estándares tendientes a lograr la uniformidad en la organización de este material. Asimismo, resulta indispensable que se

encare seriamente la catalogación de música impresa sin evitar su tratamiento por resultar complejo.

Clasificación

Los esquemas de Dewey, Brown, Bliss, Cutter y LC cuentan con secciones destinadas a la clasificación de música. Bryant realiza algunas distinciones entre ellos y describe su organización. A su vez, plantea las siguientes dos cuestiones con respecto a este tema.

En primer lugar, se pregunta si las partituras deben ubicarse físicamente junto con otros materiales o separada de ellos. Recuerda, a modo de respuesta, que Dewey y Brown optan por la primera opción, empleando una sola secuencia de clasificación para libros y música impresa.

Otro aspecto que destaca es el orden de división. El ordenamiento principal puede ser mediante medio, forma o compositor. Los esquemas principales eligen el medio de ejecución. El segundo ordenamiento elegido es aquel basado en la forma. Por último, algunos esquemas aplican un ordenamiento basado en el compositor.

Descripción temática

Es esencial el cuidado con el uso de la terminología al describir temáticamente este tipo de material. Por supuesto, tener en cuenta la forma utilizada, preferida y conocida por los usuarios aparece como una práctica recomendada para la asignación de encabezamientos de materia. A su vez, es útil tener en cuenta la distinción entre medio (“Música para violín”, “Música para guitarra”, “Música para oboe”, etc.) y forma (“Sinfonías”, “Conciertos”, “Sonatas”, etc.).

Paphakian (2000) recuerda algunas aplicaciones del Subject Cataloging Manual de LC. Por ejemplo, manifiesta que puede agregarse el calificador “Arreglado” luego

de los encabezamientos de forma / género para música instrumental para aquellas obras que así lo requieran y proporciona una lista de subdivisiones de forma para presentaciones musicales o medios de ejecución.

Proyectos de digitalización

El International Music Store Library Project es uno de los proyectos de digitalización de partituras iniciado en los últimos años. Consiste en un repositorio de más de 15.000 partituras musicales de dominio público en Canadá. Si bien ha tenido inconvenientes por cuestiones de derechos de autor, el proyecto continúa creciendo. Acepta partituras escaneadas y también se encuentra abierto a composiciones efectuadas por creadores locales que tengan la intención de compartir sus creaciones mediante licencias Creative Commons.

Mutopia es otro proyecto que ofrece ediciones de partituras de música clásica para descargar de la web de manera gratuita. Las partituras no se escanean sino que son escritas nuevamente por un grupo de voluntarios. Al igual que el IMSLP, ofrecen versiones de compositores que desean compartir sus creaciones.

Competencias básicas

David Hunter (2002), en su artículo *Core competencies and music librarians*, expone una serie de acciones que considera medulares en la actividad profesional de los bibliotecarios musicales. De este modo, expone un listado de competencias básicas relacionadas con la ética profesional, la educación, la referencia y la investigación, el desarrollo de la colección, la organización de la colección, la administración, la tecnología de la información, y la enseñanza.

Se presentan a continuación las competencias señaladas por Hunter para la organización de la colección puesto que son ellas las que se relacionan estrechamente con este trabajo:

- ✓ Asegurar que los materiales sean almacenados y organizados para satisfacer las necesidades y expectativas de los usuarios y las organizaciones.
- ✓ Asegurar que la catalogación y los listados se adecuen a estándares aplicables.
- ✓ Participar en el intercambio de datos catalográficos.
- ✓ Asegurar que los usuarios tengan un acceso apropiado a los materiales.
- ✓ Asegurar que los usuarios tengan acceso al catálogo.
- ✓ Trabajar para mejorar los sistemas bibliotecarios con el objetivo de integrar la circulación, la adquisición y la información del catálogo.

Conclusión

La primera cuestión a destacar sobre la organización de partituras es la necesidad del conocimiento sobre música. Todos los autores leídos coinciden en este punto y señalan que resulta casi imposible imaginar la catalogación de música impresa sin un mínimo conocimiento sobre la materia.

El lenguaje universal de las partituras aparece como otro aspecto a ser resaltado. Si bien esto es positivo, el idioma puede resultar crítico o problemático con relación a la página del título, puesto que la misma obra suele publicarse en distintos países. Hay que tener en cuenta ese detalle a la hora de la organización de la música impresa.

Al igual que ocurre con las grabaciones sonoras, se debe poner de manifiesto la utilidad de los títulos uniformes. Los motivos planteados en las AACR2 sobre el uso de

los títulos uniformes se verifican claramente en las partituras. Un conocimiento acabado de la aplicación de los mismos aumenta la calidad de la descripción y de los accesos a la colección de la música impresa que se cataloga.

Otro aspecto distintivo de este material es el área de Mención de Presentación Musical. La posibilidad de recuperación por el formato especial de una obra musical resulta útil para muchos usuarios y, por lo tanto, es beneficioso el uso de tal área.

El International Standard Music Number (ISMN) y los números de plancha constituyen también una característica propia de las partituras. Son números que no aparecen en otros materiales y hay que prestar atención a ellos en el momento de encarar la descripción bibliográfica.

Lo expuesto anteriormente demuestra que existen varias cuestiones únicas y distintivas en la organización de la música impresa. Se presenta como un material interesante para trabajar aunque muchas unidades de información lo han dejado de lado y no han desarrollado las políticas necesarias para su adecuado tratamiento.

Bibliografía

- ✓ Bryant, E. T. (1959). *Music librarianship: A practical guide*. London: James Clarke.
- ✓ Fling, R. M. (2004). *Library acquisition of music*. Lanham, Md.: The Scarecrow Press: Music Library Association.
- ✓ Hunter, D. (2002). Core competencias and music librarians. Recuperado junio 2, 2008, de www.musiclibraryassoc.org/pdf/Core_Competicencias.pdf
- ✓ Iglesias Martínez, N. (1998) Partituras y grabaciones sonoras. En C. Díaz Carrera (Coord.), *Los materiales especiales en las bibliotecas*. (pp. 313-392). Madrid, Trea.
- ✓ *International Music Score Library Project* (temporary main page). (2008). Recuperado junio 2, 2008, de <http://imslp.wikidot.com/>
- ✓ International Standard Bibliographic Description (ISBD) (Preliminary consolidated edition). (2007 April). Recuperado junio 2, 2008, de www.ifla.org/VII/s13/pubs/ISBD_consolidated_2007.pdf
- ✓ ISBD(PM):International Standard Bibliographic Description for Printed Music (Recommended by the Project Group on ISBD(PM) of the International Association of Music Libraries, Archives and Documentation Centres (IAML) Approved by the Standing Committees of the IFLA Sections on Cataloguing and Information Technology, 2nd rev. ed.). (1991). Munchen: K.G.Saur. Recuperado

junio 2, 2008, de http://www.ifla.org/VII/s13/pubs/ISBDPM_Nov10_2004.pdf

- ✓ Koth, M. (2008). Principles of uniform titles for music. En *Uniform titles for music* (pp. 1-28). Lanham, Md.: The Scarecrow Press: Music Library Association.
- ✓ Maxwell, R. L. (2004). Music. En *Maxwell's handbook for AACR2: Explaining and illustrating the Anglo-American Cataloguing Rules through the 2003 update* (4th ed., pp. 151-171). Chicago: American Library Association.
- ✓ *Mutopia Project*. (s. f.). Recuperado junio 2, 2008, de <http://www.mutopia project.org/>
- ✓ Papakhian, R. (2000). *Music score cataloging basics*. Recuperado junio 2, 2008, de <http://ublib.buffalo.edu/libraries/units/cts/olac/conferences/2000/scores.doc>
- ✓ Taylor, A. G. (2006). *Introduction to cataloging and classification* (10th ed., pp. 53-178). Littleton, Co. : Libraries Unlimited.
- ✓ Weihs, J. (2001). *General Material Designation in the Twenty-First Century*. Recuperado junio 2, 2008, de <http://ublib.buffalo.edu/libraries/units/cts/olac/capc/gmd.html>
- ✓ Weitz, J. (2003). Titles. En *Cataloger's judgment* (pp. 79-148). Littleton, Co.: Libraries Unlimited.